

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 4 9 8 1 4 5 5 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 134 981 455 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 Postage 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		円 (yen)		円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do					
		Postal Code 13526					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806
		1	USD6.86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 9 8 1 4 5 5 | P *

item number

FN 134 981 455 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803. Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 13526			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.86	TEL 010-2713-6806
							FAX 010-2713-6806
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134981455JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13526, KOREA TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

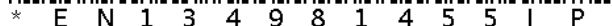
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 134 981 455 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Seo Ji-young Seo Ji-young #803, Building 912, 156 Dongpangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13526		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food							
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		TEL 010-2713-6806 FAX 010-2713-6806 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen	
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		686 Yen		686 Yen	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 5 4 1 8 5 1 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 418 515 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2332-8208
Health food				1		USD6.25	FAX 010-2332-8208
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1268 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 5 4 1 8 5 1 5 J P *

item number

EN 135 418 515 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Han Jeong Bae Han Jeong Bae #1301, 107-dong, 16 Sangam-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do (Dundeok-dong, Raonu Apartment)		Postal Code 59625	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2332-8208
Health food				1		USD6.25	FAX 010-2332-8208
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1268 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135418515JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Han Jeong Bae Han Jeong Bae #1301, 107-dong, 16 Sangam-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do (Dundeok-dong, Raonu Apartment) 59625, KOREA TEL 010-2332-8208 FAX 010-2332-8208	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

大正二	大正三	大正四	大正五	大正六	大正七	大正八	大正九	大正十	大正十一年	大正十二年	大正十三年	大正十四年	大正十五年	大正十六年	大正十七年	大正十八年	大正十九年	大正二十年	大正二十一年	大正二十二年	大正二十三年	大正二十四年	大正二十五年	大正二十六年	大正二十七年	大正二十八年	大正二十九年	大正三十年	大正三十一年	大正三十二年	大正三十三年	大正三十四年	大正三十五年	大正三十六年	大正三十七年	大正三十八年	大正三十九年	大正四十年	大正四十一年	大正四十二年	大正四十三年	大正四十四年	大正四十五年	大正四十六年	大正四十七年	大正四十八年	大正四十九年	大正五十年	大正五十一年	大正五十二年	大正五十三年	大正五十四年	大正五十五年	大正五十六年	大正五十七年	大正五十八年	大正五十九年	大正六十年	大正六十一年	大正六十二年	大正六十三年	大正六十四年	大正六十五年	大正六十六年	大正六十七年	大正六十八年	大正六十九年	大正七十年	大正七十一年	大正七十二年	大正七十三年	大正七十四年	大正七十五年	大正七十六年	大正七十七年	大正七十八年	大正七十九年	大正八十年	大正八十一年	大正八十二年	大正八十三年	大正八十四年	大正八十五年	大正八十六年	大正八十七年	大正八十八年	大正八十九年	大正九十年	大正九十一年	大正九十二年	大正九十三年	大正九十四年	大正九十五年	大正九十六年	大正九十七年	大正九十八年	大正九十九年	大正一百年
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 6 7 6 4 3 9 6 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 764 396 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																																																							
		To (Addressee) Name & Address Seojin Yoon Seojin Yoon 502, 102-dong, 260 Gwangjang-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do																																																											
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 31170 Country KOREA																																																											
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD5. 92</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6. 21</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD5. 92	Health food			1		USD6. 21																																				
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained					正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																				
Health food			1		USD5. 92																																																								
Health food			1		USD6. 21																																																								
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1213 Yen																																																											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。																																																							
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																																																							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 6 7 6 4 3 9 6 | P *

item number

FN 136 764 396 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)									
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seojin Yoon Seojin Yoon 502, 102-dong, 260 Gwangjang-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do											
				Postal Code 31170											
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0952		FAX													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-2804-7446	
				Health food						1				USD5. 92	
Health food								1				USD6. 21		次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
														☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
														☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
														☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)		1213 Yen	
												Total Value			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136764396JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Seojin Yoon Seojin Yoon 502, 102-dong, 260 Gwangjang-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do 31170, KOREA TEL 010-2804-7446 FAX 010-2804-7446	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 136 764 396 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seojin Yoon Seojin Yoon 502, 102-dong, 260 Gwangjang-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do Postal Code 31170			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-2804-7446 FAX 010-2804-7446 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD5.92	日本円換算合計 (円) Total Value 1213 Yen
Health food				1		USD6.21	

No commercial value for customs purpose only.							この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 Signature of the sender			

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp		



	E	N	1	3	6	7	6	4	3	9	6	1	P	*
	E	N	1	3	6	7	6	4	3	9	6	1	P	*

お問い合わせ番号(item number): EN 136 764 396 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一郵便物に一回に1つだけ入れ、✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 1 1	
正味重量 		価格 USD5.92 USD6.21		損毀賠償額 (円) 		国 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算 額合計 (円) 1213		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 贈品 ☒ 贈券品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍		日本円換算 額合計 (円) 1213		日本円換算 額合計 (円) 1213	
日本円換算 額合計 (円) 1213		日本円換算 額合計 (円) 1213		日本円換算 額合計 (円) 1213		日本円換算 額合計 (円) 1213	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 135 966 366 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9498-2647		
Health food				1		USD6.17	FAX 010-9498-2647		
Health food				1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1313 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 135 966 366 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong)		Postal Code 14006			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9498-2647		
Health food				1		USD6.17	FAX 010-9498-2647		
Health food				1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value			
						1313 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135966366JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong) 14006, KOREA TEL 010-9498-2647 FAX 010-9498-2647	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 5 9 6 6 3 6 6 J P *

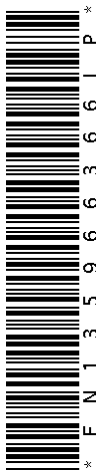
JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 135 966 366 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong) Postal Code 14006 Country KOREA				TEL 010-9498-2647 FAX 010-9498-2647			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.17	
Health food				1		USD6.96	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1313 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 3 5 9 6 6 3 6 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 135 966 366 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong) Postal Code 14006 Country KOREA TEL 010-9498-2647 FAX 010-9498-2647		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	総重量 (Gross Weight) (円)	商品見本 (Commercial sample)
Health food				1		USD6.17			☐ 贈物 (Gift)
Health food				1		USD6.96			☒ 販売品 (Sale of goods)
									☐ 返品 (Returned goods)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 1313			
1313 Yen									



* E N 1 3 5 9 6 6 3 6 6 J P *

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 136 701 762 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Total		Postage Paid					
						円 (yen)							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD13.50		To (Addressee) Name & Address	
												Kim Eun-joo Kim Eun-joo #206, 101-dong, 15, Pyeonghwa-ro 202beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, World Hanareum Apartment)	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-9114-5073 FAX 010-9114-5073		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
										日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen			
										ご署名 Signature of the sender Posconetworks			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 136 701 762 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address					
								Kim Eun-joo Kim Eun-joo #206, 101-dong, 15, Pyeonghwa-ro 202beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, World Hanareum Apartment)					
										Postal Code 11712			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD13.50		TEL 010-9114-5073 FAX 010-9114-5073	
												次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。					

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.75	USD 13.50
総合計 (Total)			2		USD 13.50

Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 6 7 0 1 7 6 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 136 701 762 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kim Eun-joo Kim Eun-joo #206, 101-dong, 15, Pyeonghwa-ro 202beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, World Hanareum Apartment) Postal Code 11712		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9114-5073 FAX 010-9114-5073
				2		USD13.50	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods
							☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		



* E N 1 3 6 7 0 1 7 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 136 701 762 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Kim Eun-joo Kim Eun-joo #206, 101-dong, 15, Pyeonghwa-ro 202beon-gil, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Howon-dong, World Hanareum Apartment) Postal Code 11712 Country KOREA TEL 010-9114-5073 FAX 010-9114-5073		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) 日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)
				2		USD13.50	
							☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品
							☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 1350		10年保存 受付局控	



* E N 1 3 6 7 0 1 7 6 2 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 6 1 1 2 8 0 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 112 806 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
		総重量 Total gross weight Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Jeongyeon Lee Jeongyeon Lee #107-806, 26 Jangseung-ro (Jangseungpo-dong, Jangseungpo Jugong Apartment), Geoje-si, Gyeongsangnam-do Postal Code 53323					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-2593-9396 FAX 010-2593-9396 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.				1		USD6. 92	日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 6 1 1 2 8 0 6 1 P *

item number

EN 136 112 806 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jeongyeon Lee Jeongyeon Lee #107-806, 26 Jangseung-ro (Jangseungpo-dong, Jangseungpo Jugong Apartment), Geoje-si, Gyeongsangnam-do					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 53323					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.92	TEL 010-2593-9396 FAX 010-2593-9396 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136112806JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeongyeon Lee Jeongyeon Lee #107-806, 26 Jangseung-ro (Jangseungpo-dong, Jangseungpo Jugong Apartment), Geoje-si, Gyeongsangnam-do 53323, KOREA TEL 010-2593-9396 FAX 010-2593-9396	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
総合計 (Total)			1		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks

大正二	大正三	大正四	大正五	大正六	大正七	大正八	大正九	大正十	大正十一年	大正十二年	大正十三年	大正十四年	大正十五年	大正十六年	大正十七年	大正十八年	大正十九年	大正二十年	大正二十一年	大正二十二年	大正二十三年	大正二十四年	大正二十五年	大正二十六年	大正二十七年	大正二十八年	大正二十九年	大正三十年	大正三十一年	大正三十二年	大正三十三年	大正三十四年	大正三十五年	大正三十六年	大正三十七年	大正三十八年	大正三十九年	大正四十年	大正四十一年	大正四十二年	大正四十三年	大正四十四年	大正四十五年	大正四十六年	大正四十七年	大正四十八年	大正四十九年	大正五十年	大正五十一年	大正五十二年	大正五十三年	大正五十四年	大正五十五年	大正五十六年	大正五十七年	大正五十八年	大正五十九年	大正六十年	大正六十一年	大正六十二年	大正六十三年	大正六十四年	大正六十五年	大正六十六年	大正六十七年	大正六十八年	大正六十九年	大正七十年	大正七十一年	大正七十二年	大正七十三年	大正七十四年	大正七十五年	大正七十六年	大正七十七年	大正七十八年	大正七十九年	大正八十年	大正八十一年	大正八十二年	大正八十三年	大正八十四年	大正八十五年	大正八十六年	大正八十七年	大正八十八年	大正八十九年	大正九十年	大正九十一年	大正九十二年	大正九十三年	大正九十四年	大正九十五年	大正九十六年	大正九十七年	大正九十八年	大正九十九年	大正一百年
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 134 992 444 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-ae Lee Jeong-ae #105-1507, 23, Foilssegeori-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Foil Forest Village Humansia) Postal Code 16005	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7541-3370 FAX 010-7541-3370
Health food				1		USD6.57	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 134 992 444 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-ae Lee Jeong-ae #105-1507, 23, Foilssegeori-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Foil Forest Village Humansia) Postal Code 16005	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7541-3370 FAX 010-7541-3370
Health food				1		USD6.57	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134992444JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jeong-ae Lee Jeong-ae #105-1507, 23, Foilsageori-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Foils Forest Village Humansia) 16005, KOREA TEL 010-7541-3370 FAX 010-7541-3370	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 4 9 9 2 4 4 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 134 992 444 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Lee Jeong-ae Lee Jeong-ae #105-1507, 23, Foilsageori-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Foil Forest Village Humansia) Postal Code 16005							
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						1				USD6.57	
										TEL 010-7541-3370	
										FAX 010-7541-3370	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift	
										☒ 販売品 Sale of goods	
										☐ 返品 Returned goods	
										☐ 商品見本 Commercial sample	
										☐ その他 Others	
										☐ 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 657 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8028-0952					



* E N 1 3 4 9 9 2 4 4 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 992 444 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Lee Jeong-ae Lee Jeong-ae #105-1507, 23, Foilsageori-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Foil Forest Village Humansia) Postal Code 16005		Country KOREA		TEL 010-7541-3370 FAX 010-7541-3370	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8028-0952					
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD6.57			
損害要償額 (円)		USD6.57			
価格		USD6.57			
郵便料金 (円)		USD6.57			
合計 (円) (Postage)		USD6.57			
商品見本		☐		☐	
贈物		☒		☐	
販売品		☐		☐	
返品		☐		☐	
日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.		657			
日付印 Date Stamp					
10年保存					
受付局控					
QRコード					
* E N 1 3 4 9 9 2 4 4 4 J P *					

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 6 0 7 8 3 1 9 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 078 319 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
						円 (yen)		
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Kim Seong-won Kim Seong-won #1504, 603-dong, 209, Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do				
				Postal Code 13483				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
						1		USD6. 23
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-6862-4713 FAX 010-6862-4713		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 6 0 7 8 3 1 9 | P *

item number

FN 136 078 319 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kim Seong-won Kim Seong-won #1504, 603-dong, 209, Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13483			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6862-4713
Health food				1		USD6.23	FAX 010-6862-4713
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						623 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136078319JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Seong-won Kim Seong-won #1504, 603-dong, 209, Pangyowon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13483, KOREA TEL 010-6862-4713 FAX 010-6862-4713	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
総合計 (Total)			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
日付印 Date Stamp	

お送り先

Japan Drug Store Sayuri Japan
 Japan Drug Store Sayuri Japan
 Time 24 Building
 2-4-32 Aomi
 Koto-ku
 Tokyo

TEL +82-70-8028-0951

JAPAN

FAX

* E N 1 3 6 0 7 8 3 1 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 136 078 319 JP

お送り先

Kim Seong-won
 Kim Seong-won
 #1504, 603-dong, 209, Pangyowon-ro, Bundang-gu,
 Seongnam-si, Gyeonggi-do

Postal Code 13483

KOREA

FAX 010-6862-4713

内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food				1		USD 23			
							☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返品 ☐ 書類	日本(yen) 総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	日本(yen) 日本円換算額合計 (円) 623
No commercial value for customs purpose only.								受付日付印 Date Stamp	

* E N 1 3 6 0 7 8 3 1 9 J P *

10年保存

受付局控

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 6 4 3 2 9 2 4 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 432 924 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address							
Yonghee Kim Yonghee Kim Room 203, Building 2608, 183 Byeolnae 3-ro (Byeollae-dong, Byeolnae Hyosung Harrington Court Apartment), Namyangju-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 12107			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						6	USD13.56
No commercial value for customs purpose only.				TEL 010-6237-3857 FAX 010-6237-3857			
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
日本円換算合計 (円) Total Value				1356 Yen			
社員確認用 ☐				・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) 確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 6 4 3 2 9 2 4 | P *

item number

EN 136 432 924 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Yonghee Kim Yonghee Kim Room 203, Building 2608, 183 Byeolnae 3-ro (Byeollae-dong, Byeolnae Hyosung Harrington Court Apartment), Namyangju-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 12107					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.56	TEL 010-6237-3857 FAX 010-6237-3857 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1356 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136432924JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yonghee Kim Yonghee Kim Room 203, Building 2608, 183 Byeolnae 3-ro (Byeollae-dong, Byeolnae Hyosung Harrington Court Apartment), Namyangju-si, Gyeonggi-do 12107, KOREA TEL 010-6237-3857 FAX 010-6237-3857	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2. 26	USD 13. 56
総合計 (Total)			6		USD 13. 56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan

大正二	大正三	大正四	大正五	大正六	大正七	大正八	大正九	大正十	大正十一年	大正十二年	大正十三年	大正十四年	大正十五年	大正十六年	大正十七年	大正十八年	大正十九年	大正二十年	大正二十一年	大正二十二年	大正二十三年	大正二十四年	大正二十五年	大正二十六年	大正二十七年	大正二十八年	大正二十九年	大正三十年	大正三十一年	大正三十二年	大正三十三年	大正三十四年	大正三十五年	大正三十六年	大正三十七年	大正三十八年	大正三十九年	大正四十年	大正四十一年	大正四十二年	大正四十三年	大正四十四年	大正四十五年	大正四十六年	大正四十七年	大正四十八年	大正四十九年	大正五十年	大正五十一年	大正五十二年	大正五十三年	大正五十四年	大正五十五年	大正五十六年	大正五十七年	大正五十八年	大正五十九年	大正六十年	大正六十一年	大正六十二年	大正六十三年	大正六十四年	大正六十五年	大正六十六年	大正六十七年	大正六十八年	大正六十九年	大正七十年	大正七十一年	大正七十二年	大正七十三年	大正七十四年	大正七十五年	大正七十六年	大正七十七年	大正七十八年	大正七十九年	大正八十年	大正八十一年	大正八十二年	大正八十三年	大正八十四年	大正八十五年	大正八十六年	大正八十七年	大正八十八年	大正八十九年	大正九十年	大正九十一年	大正九十二年	大正九十三年	大正九十四年	大正九十五年	大正九十六年	大正九十七年	大正九十八年	大正九十九年	大正一百年
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-------

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 5 0 9 8 5 0 7 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 098 507 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute) 2021 10 28		郵便料金金 諸料金金	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Lee Mi-ok Lee Mi-ok 3F, Daonville, 37, Namsangpyeong 1-gil, Samnam-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea Postal Code 44948			
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3313-8273 FAX 010-3313-8273
Health food				6		USD34. 20	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
3420 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 5 0 9 8 5 0 7 1 P *

item number

FN 135 098 507 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-ok Lee Mi-ok 3F, Daonville, 37, Namsangpyeong 1-gil, Samnam-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44948				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3313-8273	
Health food				6		USD34.20	FAX 010-3313-8273	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						3420 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135098507JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mi-ok Lee Mi-ok 3F, Daonville, 37, Namsangpyeong 1-gil, Samnam-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44948, KOREA TEL 010-3313-8273 FAX 010-3313-8273	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
総合計 (Total)			6		USD 34.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 135 098 507 JP

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

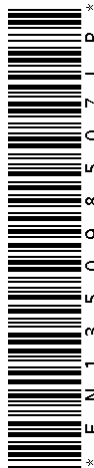


From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-ok Lee Mi-ok 3F, Daonville, 37, Namsangpyeong 1-gil, Samnam-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea		Postal Code 44948		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food				内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD34.20	
								TEL 010-3313-8273	
								FAX 010-3313-8273	
								次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
								☐ 贈物 Gift	
								☐ 商品見本 Commercial sample	
								☒ 販売品 Sale of goods	
								☐ その他 Others	
								☐ 返品返送品 Returned goods	
								☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 135 098 507 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
Lee Mi-ok Lee Mi-ok 3F, Daonville, 37, Namsangpyeong 1-gil, Samnam-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea		Postal Code 44948	
TEL 010-3313-8273		FAX 010-3313-8273	
内容品詳細		HSコード	
Health food			
個数 6		正味重量 g	
原産国		価格 USD34.20	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 010-3313-8273		FAX 010-3313-8273	
贈物 ☐		商品見本 ☐	
販売品 ☒		その他 ☐	
返品返送品 ☐		書類 ☐	
日本円換算合計 (円) 3420		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード		10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 6 1 6 2 6 8 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 136 162 688 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Noh Hye-kyung Noh Hye-kyung 600 Garak-dong, Songpa-gu, Seoul, Korea Halla Fruits and Vegetables, KR-11 Postal Code 05699	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2046-9569 FAX 010-2046-9569
Medicine				2		USD4. 80	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 480 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 6 1 6 2 6 8 8 J P *

item number

EN 136 162 688 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Noh Hye-kyung Noh Hye-kyung 600 Garak-dong, Songpa-gu, Seoul, Korea Halla Fruits and Vegetables, KR-11 Postal Code 05699	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2046-9569 FAX 010-2046-9569
Medicine				2		USD4. 80	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 480 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN136162688JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Noh Hye-kyung Noh Hye-kyung 600 Garak-dong, Songpa-gu, Seoul, Korea Halla Fruits and Vegetables, KR-11 05699, KOREA TEL 010-2046-9569 FAX 010-2046-9569	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			2	USD 2. 40	USD 4. 80
総合計 (Total)			2		USD 4. 80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



お問い合わせ番号

(item number) EN 136 162 688 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



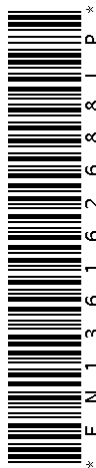
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Noh Hye-kyung Noh Hye-kyung 600 Garak-dong, Songpa-gu, Seoul, Korea Halla Fruits and Vegetables, KR-11		Postal Code 05699			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-2046-9569 FAX 010-2046-9569	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		480 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender		☒ 20万円超 申告対象郵便物		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number) : EN 136 162 688 JP *

✂ 切り離し後、
✂ 両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Noh Hye-kyung Noh Hye-kyung 600 Garak-dong, Songpa-gu, Seoul, Korea Halla Fruits and Vegetables, KR-11	
ご依頼主	JAPAN			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA		
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Medicine			2	US#4.80
	No commercial value for customs purpose only			
日本円換算額合計 (円)		480		
交付日付印 Date Stamp				
☐ 贈物 ☐ 商品見本		☐ 粗重量 (Gross Weight) ☐ 送料金 (円)		
☒ 販売品 ☐ その他		☐ 合計 (円) (Postage) ☐		
☐ 返送品 ☐ 書類		☐ 郵便料金 (円) 送料金 (円)		

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 7 3 7 7 2 2 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 137 377 226 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 10		郵便料金 Postage 1000		諸料金 Other charges 0	
		総重量 Total gross weight 1000 g		合計金額 Postage Paid 1000 円 (yen)					
To (Addressee) Name & Address									
Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechendae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-48									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 37838					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4914-8838 FAX 010-4914-8838
Health food						6		USD30.72	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 3072 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 7 3 7 7 2 2 6 | P *

item number

FN 137 377 226 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-48					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 37838					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD30.72	TEL 010-4914-8838 FAX 010-4914-8838 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3072 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN137377226JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-48 37838, KOREA TEL 010-4914-8838 FAX 010-4914-8838	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.12	USD 30.72
総合計 (Total)			6		USD 30.72

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Website

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

お問い合わせ番号
(item number) EN 137 377 226 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-48 Postal Code 37838		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4914-8838 FAX 010-4914-8838 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food No commercial value for customs purpose only.							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		日本円換算合計 (円) Total Value 3072 Yen			
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp		



お問い合わせ番号(item number):EN 137 377 226 J P *

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechoondae-ro, gyeongsangbuk-do, KR-48	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
内容品詳細		個数	
Health food		6	
原産国		価格	
HSコード		USD0.72	
正味重量		商品見本	
梱装要領額 (円)		贈物 ☐ 商品見本 ☐	
郵便料金 (円)		送料 ☒ 商品見本 ☐	
送料 ☐ 商品見本 ☐		その他 ☐	
返送料 ☐		書類 ☐	
日本円換算 額合計 (円)		3072	
No commercial value for customs purpose only.			
 * E N I 3 7 3 7 7 2 2 6 J P *			
10年保存 受付局控		10年保存 受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 5 8 5 3 0 4 1 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 853 041 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金		
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.30	To (Addressee) Name & Address Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-49 Postal Code 37839 Country KOREA			
							TEL 010-4914-8839 FAX 010-4914-8839 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table> 日本円換算合計 (円) Total Value 3330 Yen			☐ 贈物 Gift
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample									
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others									
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents									
No commercial value for customs purpose only.							3330 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website										

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 5 8 5 3 0 4 1 | P *

item number

EN 135 853 041 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-49					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 37839			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.30	TEL 010-4914-8839 FAX 010-4914-8839 次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3330 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN135853041JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-49 37839, KOREA TEL 010-4914-8839 FAX 010-4914-8839	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.55	USD 33.30
総合計 (Total)			6		USD 33.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 135 853 041 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量		合計金額 Postage Paid	
				Total gross weight g			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-49			
		Country KOREA		Postal Code 37839			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4914-8839
Health food				6		USD33.30	FAX 010-4914-8839
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3330 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 135 853 041 JP

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 4 9 7 9 3 2 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 134 979 329 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-47	
				Postal Code 37837		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-4914-8837	
Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6	
						正味重量 Net weight g	
						内容品の価格 Value USD31.20	
						TEL 010-4914-8837	
						FAX 010-4914-8837	
						次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 3120 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website	
						ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 9 7 9 3 2 9 J P *

item number

EN 134 979 329 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-47	
				Postal Code 37837		Country KOREA	
				Content description table (same as Dispatch Note)		Content description table (same as Dispatch Note)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-4914-8837	
Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6	
						正味重量 Net weight g	
						内容品の価格 Value USD31.20	
						TEL 010-4914-8837	
						FAX 010-4914-8837	
						次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 3120 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)	
						ご署名 (Signature of recipient)	

ご署名 (Signature of recipient)

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134979329JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saecheondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-47 37837, KOREA TEL 010-4914-8837 FAX 010-4914-8837	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.20	USD 31.20
総合計 (Total)			6		USD 31.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



お問い合わせ番号

(item number) EN 134 979 329 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



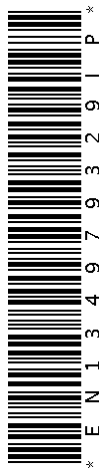
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechaeondae-ro, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do, KR-47 Postal Code 37837		郵送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-4914-8837 FAX 010-4914-8837	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____ USD31.20	次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3120 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 134 979 329 JP

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先	JAPAN	135-0064	TEL +82-70-8028-0951	FAX		
Kim Se-hee Kim Se-hee 1402, 105, 306, Saechondae-ro, Gyeongangbuk-do, KR-47	郵便番号	KOREA	TEL010-4914-8837	FAX 010-4914-8837			
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food			6		USD1.20		
						贈物 ☐ 商品見本 ☐	日本 Yen (円) 合計 (円) (Postage)
						☒ 販売品 ☐ その他 ☐	
						☐ 返品品 ☐ 書籍 ☐	日本 Yen (円)
	No commercial value for customs purposes only.					日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp
						3120	

* E N 1 3 4 9 7 9 3 2 9 J P *



10年保存
受付局控



☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増部のため、開封される場合があることに留意します。